

France, provided they do not come from Countries infected or suspected of Infection, and that they did not touch at such Countries, nor had Communication in their Passage with suspected Ships; and provided also they bring due Certificates of Health from the Places whence they set out, and from all those where they touched.

II.

The said Certificates of Health, are to specify the Name and Burthen of the Vessel, the Name of the Captain or Master, the Number of the Sailors and Passengers, the Place from which the Vessel set out, and those she touched at, the Quality and Quantity of the Goods laden in her, and whether they are of the Growth or Manufacture of the Country where she was laden.

III.

The Goods which shall not be of the Growth or Manufacture of the Places where they were put on board, shall be accompanied with sufficient Certificates that they were not suspected of Contagion; which Certificates shall specify the Time when the said Goods were brought into the Port where they were laden, the Places from whence they were fetched, and whether after their Arrival they were opened and repacked.

IV.

The Certificates of Health, the Custom-House Permits, and the Bills of Lading, shall be signed by the Consul of the French Nation, if any such reside in the Place where the Ship was laden, with Copies of the said Papers.

V.

Such Consul shall deliver to the Master of the Vessel those Copies sealed up in a Packet directed to the Intendant or other proper Officer of the Port to which he is bound.

VI.

The Ships and Vessels, which having entered the Ports and Rivers of France, shall not fully satisfy all that is ordered by the preceding Articles, shall be confiscated, the Goods and Effects burnt, and the Persons who came in them be all shut up in an Hospital there to perform Quarantine.

VII.

All Captains, or Masters, Sailors and Passengers, on board the Vessels which shall enter the Ports, Harbours and Rivers of France, are forbidden to come ashore, or to land any Goods, without the express Permission of the Magistrates of

the Place or Officers of Health residing there, or to advance with their Vessels beyond the Place which shall be assigned them by the Shallops under the Direction of those Officers, on Pain of Death, and of the Goods and Effects being burnt.

VIII.

This Arrêt to take Place, with respect to all Ships departing from foreign Ports eight Days after the same shall be known there.

Whitehall, October 3.

The following Regulations to be observed with regard to Passengers and Goods bound from the Ports of London and Dover for Calais, having been transmitted by the proper Officer of that Place to the Agent of the Packet Boats at Dover, and by him to His Majesty's Postmaster General; the same having been laid before His Majesty, are by His Majesty's Command made publick, for the necessary Information of all His Majesty's Subjects whom it may in any wise concern.

CARTERET.

Copy of the Regulations to be observed about the Contagion.

Article V.

The Captain of the Key shall give Notice to all the Packet-Boats and Transport-Ships which go and return from Dover and London to this Port, and to the Wherries, not to give Passage to any Person, of what Quality and Condition soever, not even to Couriers, unless they bring with them Bills of Health signed by the Officers of the Towns from whence they come; and in case the Masters of the Packet Boats, Transport-Ships or Wherries, do bring Persons who are not furnished with Certificates of Health, the Town-Guard shall not suffer the Persons or any Goods to be landed, but shall force them to return back upon the Penalties mentioned in the foregoing Article, which are, the Persons to be shot, and the Ships and Cargoes to be burnt; the Town-Boats shall also be forbidden to bring them on Shore, unless they shall first have produced their Bills of Health to the Town-Guard.

Article VI.

As the Herring-Fishing brings into this Port great Numbers of Fishing-Boats to fish there, the Master of the Key is to give Notice from Week to Week, that none of them may pretend Ignorance, that they are forbidden upon Pain of Death to give Passage to, or to take in at Sea, or on Shore, any Person, upon any Pretence whatsoever, or to go on board any Ships coming from suspected Places.

Done and established at the Town-House of Calais the 29th of September, 1721. Sign'd, The President de Thosse, Clou Mahieu, P. Guillebert, F, le Mahieu, & Jean Prevost, Eschevins.

L. Laidé,

Master of the Key.

Whitehall,